



ÍNDICE

ANTES DE USAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

CUIDADOS E SUGESTÕES GERAIS

Descrição da Máquina de Lavar Roupa

PORTA

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS (SE DISPONÍVEL)

ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM

PREPARAÇÃO DA LAVAGEM

COMO COLOCAR DETERGENTES E ADITIVOS

COMO RETIRAR O FILTRO

COMO DRENAR A ÁGUA RESIDUAL

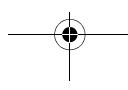
LIMPEZA E MANUTENÇÃO

GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE AVARIAS

SERVIÇO PÓS-VENDA

ACESSÓRIOS

TRANSPORTE / MANUSEAMENTO





ANTES DE USAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

1. Remoção da embalagem e inspecção

- Depois de desembalar, certifique-se de que a máquina de lavar roupa não está danificada. Em caso de dúvida, não use a máquina. Contacte o Serviço Pós-Venda ou o seu revendedor local.
- Certifique-se de que os acessórios e as peças fornecidas estão presentes.
- Mantenha o material da embalagem (sacos de plástico, partes de poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças, uma vez que é potencialmente perigoso.
- Se a máquina tiver sido exposta ao frio antes da entrega, mantenha-a à temperatura ambiente durante algumas horas antes de utilizá-la.

2. Retire os parafusos de transporte

- A máquina de lavar roupa está equipada com parafusos de transporte para evitar eventuais danos no interior durante o transporte. Antes de pôr a máquina a funcionar, É OBRIGATÓRIO retirar os parafusos e a barra de protecção.
- Após a sua remoção, tape as aberturas com as 4 tampas de plástico incluídas.

3. Instale a máquina de lavar roupa

- Retire a película de protecção do painel de controlo (se disponível no seu modelo)
- Nunca levante a máquina pelo tampo.
- Instale a máquina sob uma superfície estável e nivelada, preferencialmente num canto do aposento.
- Certifique-se de que os quatro pés ficam estáveis e correctamente assentes no pavimento e de que a máquina fica bem nivelada (utilize um nível de bolha de ar).
- No caso de pavimentos de madeira ou "flutuantes" (por exemplo, alguns tipos de parquet ou pavimentos laminados), coloque a máquina numa folha de contraplacado de 60 x 60 cm com pelo menos 3 cm de espessura e fixe-a ao chão.

4. Entrada da água

- Ligue a mangueira de entrada de água de acordo com as normas dos serviços municipalizados de água locais.
- Entrada da água: Apenas água fria (tabela de programas)
- Torneira da água: rosca para mangueira de 3/4"
- Pressão da água (pressão do fluxo): 100-1000 kPa (1-10 bar).

- Use apenas mangueiras novas para ligar a máquina de lavar ao abastecimento de água. As mangueiras usadas não devem ser usadas e devem ser eliminadas.

5. Escoamento da água

- Ligue a mangueira de escoamento da água ao sifão ou fixe-a ao lava-loiças com o cotovelo.
- Se a máquina de lavar roupa estiver ligada a um sistema de escoamento integrado, certifique-se de que o mesmo está equipado com uma ventoinha, a fim de evitar o carregamento e a drenagem da água em simultâneo (efeito sifão).

6. Ligação eléctrica

- As ligações eléctricas apenas devem ser efectuadas por um técnico qualificado em conformidade com as instruções do fabricante e as normas de segurança em vigor.
- Os dados relativos a voltagem, consumo de energia e protecção eléctrica são fornecidos no interior da porta.
- O aparelho apenas deve ser ligado à corrente eléctrica através de uma tomada com ligação de terra de acordo com as normas estabelecidas. A ligação da máquina à terra é obrigatória por lei. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer ferimentos a pessoas ou animais domésticos e danos a bens materiais causados pelo não cumprimento das instruções indicadas acima.
- Não use extensões eléctricas ou adaptadores para tomadas.
- Antes de proceder a qualquer operação de manutenção na máquina de lavar roupa, desligue-a da corrente eléctrica.
- O acesso à tomada de corrente eléctrica ou à desactivação do fornecimento de energia através de um interruptor de dois pólos deve ser sempre assegurado após a instalação.
- Não opere a máquina de lavar roupa se esta tiver sido danificada durante o transporte. Informe o Serviço Pós-Venda.
- A substituição do cabo de rede apenas deve ser realizada pelo Serviço Pós-Venda.
- A máquina deve ser apenas utilizada para os usos prescritos para fins domésticos.

Dimensões mínimas do compartimento:

Largura: 600 mm

Altura: 850 mm

Profundidade: 600 mm



CUIDADOS E SUGESTÕES GERAIS

1. Embalagem

- O material da embalagem é totalmente reciclável, estando marcado com o símbolo de reciclagem . Cumpra as normas locais em vigor quando eliminar o material da embalagem.

2. Eliminação da embalagem e das máquinas velhas

- A máquina de lavar roupa é fabricada com materiais recicláveis. A máquina de lavar roupa deve ser eliminada de acordo com as normas locais de eliminação de lixo.
- Antes de eliminá-la, retire todos os resíduos de detergente e corte o cabo de alimentação, para que a máquina de lavar roupa fique inutilizável.
- Este aparelho está classificado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE). Ao garantir a eliminação adequada deste produto, estará a ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública, que poderiam derivar de um manuseamento de desperdícios inadequado deste produto.

O símbolo no produto, ou nos documentos que acompanham o produto, indica que este aparelho não pode receber um tratamento semelhante ao de um desperdício doméstico. Pelo contrário, deverá ser depositado no respectivo centro de recolha para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deverá ser efectuada em conformidade com as normas ambientais locais para a eliminação de desperdícios. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste produto, contacte o Departamento na sua localidade, o seu serviço de eliminação de desperdícios domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

3. Local e área envolvente

- A máquina de lavar roupa só deve ser instalada em espaços fechados.
- Não guarde líquidos inflamáveis junto do aparelho.

4. Sugestões para poupança de energia

- Obtenha a melhor utilização de energia, água, detergente e tempo, usando o tamanho de carga máximo recomendado.
- Não exceda as doses de detergente indicadas nas instruções do fabricante.
- O Eco Ball - um sistema especial na saída - evita a perda de detergente do tambor, o que contribui para a protecção do ambiente.
- Use a "Pré-lavagem" apenas para roupa muito suja! Poupe detergente, tempo, água e energia, não seleccionando a "Pré-lavagem" para roupa pouco suja.
- Trate previamente as nódoas com um tiranódoas ou humedeça as nódoas secas com água antes de lavar, para reduzir a necessidade de um programa de lavagem a quente.
- Poupe energia, usando um programa de lavagem a 60° C em vez de 95° C ou um programa a 40° C em vez de 60° C.
- Poupe energia e tempo, seleccionando uma velocidade de centrifugação elevada para reduzir o conteúdo de água na roupa antes de usar um secador de roupa (para máquinas com uma velocidade de centrifugação ajustável).

5. Recomendações gerais

- Nunca deixa a máquina ligada desnecessariamente.
- Feche a torneira da água.
- Antes de qualquer operação de manutenção ou limpeza, retire a ficha da tomada de corrente ou desligue o aparelho da corrente eléctrica.
- Limpe o exterior da máquina de lavar com um pano húmido. Não utilize detergentes abrasivos.
- Nunca force a porta nem a utilize como degrau.
- Não permita que as crianças brinquem com a máquina, nem entrem no tambor (consulte também o capítulo seguinte "Segurança para Crianças").
- Se necessário, o cabo de alimentação pode ser substituído por um idêntico, que poderá obter através do seu Serviço Pós-Venda. O cabo de alimentação só deve ser substituído por pessoal qualificado.

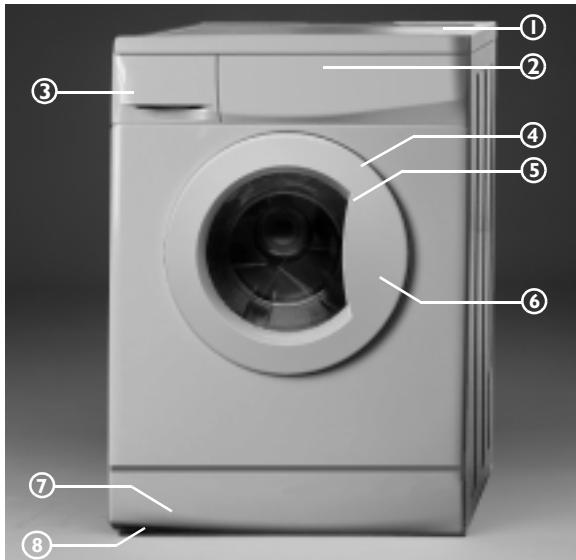
6. Declaração de conformidade da CE

- O aparelho está em conformidade com as seguintes normas europeias:
Directiva de baixa tensão 73/23/EEC
Directiva EMC 89/336/CEE
Directiva de marca CE 93/68/EC



DESCRÍÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

1. Tampo
2. Painel de controlo
3. Compartimento para detergente
4. Chapa 'Service' (no interior da porta)
5. Porta
6. Dispositivo de segurança para crianças (se fornecido, no interior da porta)
7. Rodapé que cobre o acesso à bomba
8. Pés ajustáveis



PORTE

Para abrir a porta, segure no manípulo da porta, carregue no manípulo interior e puxe a porta. Feche a porta premindo-a sem utilizar uma força excessiva até ela encaixar com um estalido.

SEGURANÇA PARA CRIANÇAS (SE DISPONÍVEL)

Para proteger o aparelho de uma utilização incorrecta, rode o parafuso de plástico no interior da porta, usando uma moeda.

- Ranhura vertical: a porta não fecha.
- Ranhura horizontal - posição normal: a porta pode ser fechada novamente.



ANTES DO PRIMEIRO CICLO DE LAVAGEM

Para remover a eventual água residual usada nos testes pelo fabricante, recomendamos que inicie um ciclo de lavagem rápido sem roupa.

1. Abra as torneiras.
2. Feche a porta da máquina.
3. Deite uma pequena quantidade de detergente (aprox. 30 ml) no compartimento de lavagem principal do compartimento do detergente.
4. Selecione e inicie um programa de lavagem curto (consulte o guia de consulta rápida).



PREPARAÇÃO DA LAVAGEM

1. Separe a roupa de acordo com...

- **Tipo de tecido / símbolo de cuidado com a roupa**
Algodão, mistura de fibras, tratamento fácil/sintéticos, lã, peças laváveis à mão.
- **Cores**
Separe os artigos de cor da roupa branca. Lave separadamente os tecidos coloridos novos.
- **Introdução da roupa**
Lave juntamente roupas de diferentes tamanhos a fim de melhorar a eficiência da lavagem e a distribuição dentro do tambor.
- **Delicados**
Lave peças pequenas (por ex. meias de nylon, cintos, etc.) ou artigos com ganchos (por ex. soutiens) em sacos de tecido ou numa fronha com fecho. Retire sempre as argolas de fixação das cortinas ou lave as cortinas com as argolas dentro de um saco de algodão.

2. Esvazie os bolsos

Moedas, alfinetes de segurança, etc. podem danificar a roupa e as várias partes da máquina.

3. Fechos

Aperte os fechos, os botões ou os ganchos; aperte os cintos ou una as fitas entre si.

Como tirar as nódoas

- Sangue, leite, ovos, etc. são geralmente eliminadas pela fase de enzima automática do programa.
- Para eliminar manchas de vinho tinto, café, chá, relva e fruta, etc. adicione um tira-nódoas no II compartimento de lavagem principal do compartimento do detergente.
- Se necessário, trate previamente as áreas muito sujas com um tira-nódoas.

Como tingir

- Use apenas tinturas recomendadas para máquinas de lavar roupa.
- Siga as instruções do fabricante.
- Os componentes de plástico e de borracha da máquina podem ficar manchados com o uso de tinturas.

Introduzir a roupa

1. Abra a porta.
2. Coloque os artigos peça por peça no tambor, sem encher demasiado. Siga os tamanhos de carga indicados no guia de consulta rápida.
Nota: Se carregar demasiado a máquina, irá obter maus resultados de lavagem e roupa ficará encorralhada
3. Feche a porta da máquina.

COMO COLOCAR DETERGENTES E ADITIVOS

A escolha do detergente depende:

- do tipo de tecido (algodão, tratamento fácil/sintéticos, peças delicadas, lã).
- **Nota:** Utilize apenas detergentes específicos para a lavagem de lãs
- da cor
- Não utilize solventes (por exemplo
- do grau e do tipo de sujidade

Observações:

Os resíduos esbranquiçados nos tecidos escuros são provocados por compostos insolúveis usados nos detergentes em pó sem fosfato modernos. Caso tal situação ocorra, sacuda ou escove o tecido ou utilize detergentes líquidos.

Utilize apenas detergentes e aditivos especificamente concebidos para máquinas de lavar roupa domésticas. Se usar agentes para remover o calcário, tinturas ou lixívias, certifique-se de que são adequados para as máquinas de lavar roupa. Os descalcificantes podem conter produtos que podem danificar a máquina de lavar. Não utilize solventes (por exemplo. terebentina, benzina). Não lave na máquina tecidos que tenham sido tratados com solventes ou líquidos inflamáveis.

Dureza da água

Dureza da água	Características	Graus alemães °dH	Graus franceses °fH	Graus ingleses °eH
1	macia	0-7	0-12	0-9
2	média	7-14	12-25	9-17
3	dura	14-21	25-37	17-26
4	muito dura	superior a 21	superior a 37	superior a 26

Dosagem

Siga as dosagens recomendadas na embalagem do detergente. Estas dependem:

- do grau e do tipo de sujidade
- do tamanho da carga siga as instruções do fabricante do detergente para uma carga completa;
- meia carga: 3/4 da dosagem utilizada para a carga completa;
- Carga mínima (cerca de 1 kg): 1/2 da dosagem utilizada para a carga completa
- da dureza da água da sua área de residência (informe-se nos serviços municipalizados de água). A água macia precisa dumha quantidade menor de detergente que a dura (consulte a tabela de dureza da água nas instruções de funcionamento).

Notas:

Demasiado detergente pode resultar numa formação excessiva de espuma, o que reduz a eficácia da lavagem. Se a máquina de lavar roupa detectar demasiada espuma, poderá não efectuar a centrifugação. Uma quantidade insuficiente de detergente pode resultar em roupa cinzenta e depósitos de calcário no sistema de aquecimento, no tambor e nas mangueiras.



Onde colocar o detergente e os aditivos

A gaveta do detergente tem três compartimentos (fig. "A").

Compartimento de pré-lavagem

- Detergente para a pré-lavagem

Compartimento de lavagem principal

- Detergente para a lavagem principal
- Tira-nódoas
- Amaciador de água (grau de dureza da água 4)

Compartimento de amaciador

- Amaciador
- Goma líquida

Deite os aditivos apenas até à marca "MAX".

Utilização de branqueador à base de cloro

- Lave a roupa no programa desejado (Algodão, Sintéticos), adicionando uma quantidade adequada de branqueador à base de cloro ao compartimento do AMACIADOR (feche cuidadosamente o compartimento do detergente).
- Imediatamente após o fim do programa, inicie o programa "Enxaguamento e Centrifugação" para eliminar qualquer cheiro residual de líxivia; se desejar, pode adicionar amaciador.
- Nunca coloque branqueador à base de cloro e amaciador no compartimento do amaciador ao mesmo tempo.

Como colocar o separador no compartimento da lavagem principal para detergente em pó ou líquido

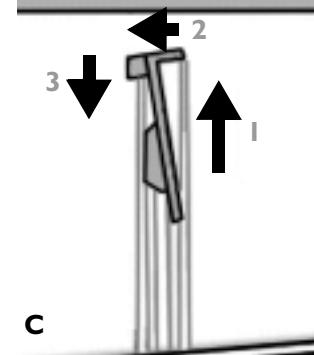
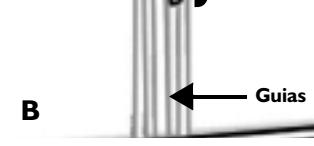
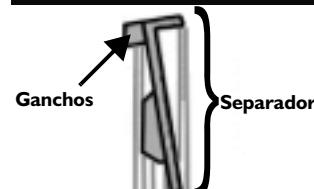
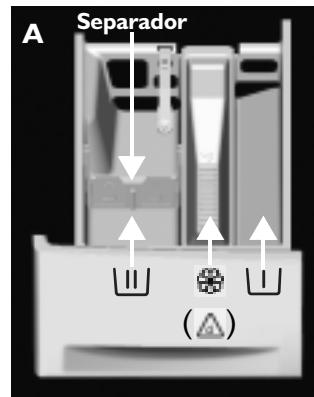
Para utilização com detergente em pó: coloque o separador na posição mais alta.

Levante o separador até a parte superior poder ser inclinada.

Coloque os ganchos na extremidade superior das guias posteriores e pressione ligeiramente o separador para baixo para o fixar (fig. "B" e "C").

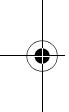
Se o separador tiver ficado correctamente instalado, deve haver um intervalo entre o separador e o fundo do compartimento da lavagem principal (fig. "B" e "C").

Pode uso com detergente líquido: coloque o separador na posição mais baixa. Fixe o separador no compartimento utilizando as guias frontais. Posicione o separador de forma a tocar no fundo do compartimento da lavagem principal (fig. "D").



**Notas:**

- Guarde os detergentes e aditivos num lugar seco e seguro, fora do alcance das crianças.
- É possível utilizar detergentes líquidos em programas com pré-lavagem. Contudo, neste caso, terá de utilizar um detergente em pó para a lavagem principal.
- Não utilize detergentes líquidos quando activar a função de “Início retardado” (se disponível na máquina de lavar).
- Para evitar problemas de distribuição quando usar detergentes líquidos ou em pó altamente concentrados, use o doseador especial fornecido com o detergente e coloque-o dentro do tambor.
- Se utilizar agentes anti-calcário, branqueadores ou tinturas, certifique-se de que são adequados para máquinas de lavar roupa. Os agentes anti-calcário podem conter componentes que podem danificar as peças da sua máquina de lavar.
- Não use quaisquer solventes na máquina de lavar (por ex. terebintina, benzina).
- Se usar goma em pó, proceda do seguinte modo:
 1. Lave a roupa usando o programa de lavagem desejado.
 2. Prepare a solução de goma de acordo com as instruções do fabricante da goma.
 3. Selecione o programa “Enxaguamento e Centrifugação”, reduza a velocidade para 800 rpm e inicie o programa.
 4. Puxe a gaveta do detergente até conseguir ver cerca de 3 cm do .
 5. Deite a solução de goma no  enquanto a água estiver a entrar na gaveta do detergente.
 6. Se houver resíduos de goma na gaveta do detergente quando o programa tiver terminado, limpe o compartimento de lavagem principal.





COMO RETIRAR O FILTRO

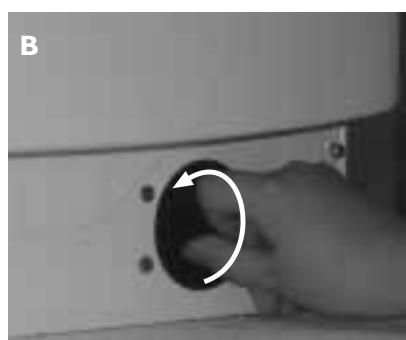
Recomendamos que verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos duas ou três vezes por ano.

Especialmente:

- Se a máquina não estiver a escoar correctamente ou se não efectuar os ciclos de centrifugação.
- Se a bomba estiver obstruída por um objecto (ex. botões, moedas ou alfinetes de segurança)

IMPORTANTE: certifique-se de que a água arrefeceu antes de drenar a máquina.

1. Desligue a máquina e retire a ficha da tomada.
2. Retire o plinto usando o separador do compartimento de detergente (fig. "A").
3. Coloque um recipiente por baixo.
4. Abra o filtro, mas não o retire completamente. Rode lentamente o filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (fig. "B") até a água começar a escoar.
5. Deixe a água escoar completamente.
6. De seguida, desaperte o filtro completamente e retire-o.
7. Limpe o filtro e o compartimento do filtro.
8. Verifique se o rotor da bomba roda livremente.
9. Reintroduza o filtro e aperte-o no sentido dos ponteiros do relógio até ao limite máximo.
10. Deite cerca de 1 litro de água na gaveta de detergente para reactivar o "sistema Eco". Certifique-se de que o filtro está bem colocado e fixo no lugar.
11. Monte novamente o rodapé.
12. Insira novamente a ficha na tomada.
13. Selecione um programa e inicie-o.



COMO DRENAR A ÁGUA RESIDUAL

Antes de esvaziar a água residual, desligue a máquina e retire a ficha da tomada.

Retire o rodapé. Coloque um recipiente por baixo.

1. Abra o filtro, mas não o retire completamente. Rode lentamente o filtro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até a água começar a escoar.
2. Deixe a água escoar completamente.
3. De seguida, desaperte o filtro completamente e retire-o.
4. Incline a máquina cuidadosamente para a frente para deixar a água escoar.
5. Reintroduza o filtro e aperte-o no sentido dos ponteiros do relógio até ao limite máximo.
6. Monte novamente o rodapé.

Antes de voltar a ligar a máquina de lavar roupa:

1. Deite cerca de 1 litro de água na gaveta de detergente para reactivar o "sistema Eco".
2. Insira novamente a ficha na tomada.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Parte exterior da máquina e painel de controlo

- Lave com um pano macio e húmido.
- Pode usar um detergente neutro (não abrasivo).
- Seque com um pano macio.

Junta da porta

- Limpe ocasionalmente com um pano húmido.
- Verifique periodicamente o estado da junta da porta.

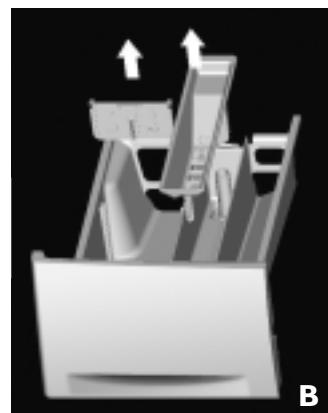
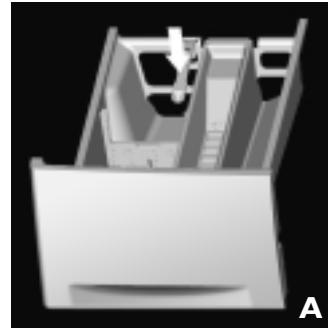
Filtro

- Verifique e limpe o filtro regularmente, pelo menos duas ou três vezes por ano (consulte "Como retirar o filtro").

Não utilize líquidos inflamáveis para limpar o aparelho.

Compartimento para detergente

1. Pressione a alavanca de desengate no compartimento de lavagem principal e retire a gaveta (fig. "A").
2. Retire a grelha de cobertura do compartimento do amaciador. Retire o separador do compartimento de lavagem principal puxando-o para cima (fig. "ex").
3. Lave todas as peças em água corrente.
4. Coloque novamente o separador e a grelha na gaveta do detergente e coloque novamente a gaveta no lugar.





Mangueira(s) de entrada de água

Inspeccione regularmente o estado da mangueira e substitua-a se necessário usando uma nova mangueira do mesmo tipo (disponível no Serviço Pós-Venda ou em qualquer revendedor).

Se a mangueira de fornecimento tiver um revestimento transparente (fig. "C"), verifique periodicamente a cor do revestimento transparente. Se o revestimento começar a ficar vermelho, é uma indicação de que a mangueira pode ter uma fuga e deve ser substituída. Contacte o nosso Serviço Pós-Venda ou um revendedor especializado para obter uma mangueira de substituição.

Filtro para ligação da água

Inspeccione e limpe regularmente.

Para máquinas de lavar roupa com a mangueira de entrada mostrada nas fotos "A", "B" ou "C" (dependendo do modelo):

1. Feche a torneira e desaperte a mangueira de entrada na torneira.
2. Limpe o filtro interno e volte a enroscar a mangueira de entrada da água na torneira.
3. De seguida, desenrosque a mangueira de entrada na parte de trás da máquina.
4. Retire o filtro da ligação da máquina de lavar roupa com alicates universais e limpe-o.
5. Monte novamente o filtro e volte a enroscar a mangueira de entrada.
6. Abra a torneira e certifique-se de que as ligações estão completamente vedadas.

A**B****C**



GUIA PARA A RESOLUÇÃO DE AVARIAS

Dependendo do modelo, a sua máquina de lavar roupa está equipada com várias funções de segurança automática. Isto permite que as avarias sejam detectadas a tempo e que o sistema de segurança possa reagir adequadamente. Estas avarias são por vezes tão insignificantes que podem ser resolvidas em poucos minutos.

A máquina não funciona, nenhum indicador luminoso está aceso.

Verifique se:

- A ficha está inserida na tomada;
- a tomada está a funcionar correctamente (utilize um candeeiro de mesa ou algo semelhante para a testar).

A máquina não começa a trabalhar... e o indicador luminoso "Start/Pause" está a piscar.

Verifique se:

- a porta está bem fechada (segurança para crianças);
- premiu o botão "Start/Pause";
- a indicação de "Torneira de água fechada" se acende. Abra a torneira de água e carregue no botão "Start/Pause".

A máquina pára durante o programa

(varia de acordo com o modelo)

Verifique se:

- a lâmpada indicadora "Paragem da cuba cheia" se acende; termine esta opção carregando no botão "Start/Pause" ou escolhendo e iniciando o programa "Escoamento";
- foi seleccionado outro programa e o indicador luminoso "Start/Pause" está a piscar. Volte a seleccionar o programa desejado e carregue no botão "Start/Pause".
- a porta foi aberta e o indicador luminoso "Start/Pause" está a piscar. Feche a porta e carregue novamente no botão "Start/Pause".
- o sistema de segurança da máquina de lavar foi activado (consulte "Tabela do visor de avarias").

Resíduos de detergentes e aditivos deixados na gaveta do detergente no fim da lavagem.

Verifique se:

- a grelha de cobertura do compartimento do amaciador e o separador do compartimento de lavagem principal estão correctamente instalados no compartimento do detergente e todas as partes estão limpas (consulte "Limpeza e manutenção");
- está a entrar água suficiente.

Os filtros na ligação da água podem estar obstruídos (consulte "Limpeza e manutenção");

- a posição do separador no compartimento de lavagem principal está adaptada à utilização de detergente em pó ou líquido (consulte "Detergentes e aditivos").

A máquina vibra durante a centrifugação.

Verifique se:

- A máquina de lavar está nivelada e os quatro pés devidamente assentes no chão;
- os suportes de protecção foram removidos. Antes de pôr a máquina a funcionar, É OBRIGATÓRIO retirar os parafusos e a barra de protecção.

Os resultados finais da centrifugação são mediocres.

A máquina tem um sistema de detecção e correcção de desequilíbrio.

Se carregar artigos pesados (por ex. roupões do banho), este sistema pode reduzir automaticamente a velocidade de centrifugação ou até interromper a centrifugação, caso o desequilíbrio seja demasiado grande mesmo após vários inícios da centrifugação, de modo a proteger a máquina.

- Se a roupa ainda estiver demasiado molhada no final do ciclo, acrescente peças de roupa mais pequenas e repita o ciclo de centrifugação.
- A formação excessiva de espuma pode impedir a centrifugação. Utilize a quantidade correcta de detergente.
- Certifique-se de que o selector de velocidade de centrifugação não foi regulado para "0".

Se a sua máquina de lavar possuir um visor de tempo:

o tempo do programa apresentado inicialmente é aumentado/diminuído por um período de tempo:

Esta é uma capacidade normal da máquina de lavar que permite a adaptação a factores sobre os quais o tempo do programa de lavagem pode ter um efeito como, por exemplo.:.

- excesso de espuma;
- desequilíbrio de carga devido a peças de roupa pesadas;
- tempo de aquecimento prolongado devido a uma temperatura reduzida da água de entrada;

Devido a factores de influência como estes, o tempo remanescente na execução do programa é novamente calculado e actualizado, se necessário. Além disso, durante a fase de enchimento, a máquina de lavar determina a carga e, se necessário, ajusta o tempo inicial do programa apresentado. Durante esses períodos de actualização, aparece uma animação no visor do tempo.

**Tabela de descrição das avarias**

A luz de indicação vermelha está acesa	Visor digital (se disponível na máquina)	Descrição da avaria
"Torneira de água fechada"	"FH"	"Avaria no fornecimento de água"
"Limpar bomba"	"FP"	"Avaria no escoamento"
"Assistência técnica"	de "F02" a "F35" ou "FA" ou "Fod"	"Avaria no módulo eléctrico" "Avaria no sistema Acquastop" "Espuma excessiva"

a. A indicação "Torneira de água fechada" está acesa

O fornecimento de água é inexistente ou insuficiente. Nos modelos com visor do tempo restante, "FH" aparece nesse visor. O indicador "**Start/Pause**" começa a piscar.

Verifique se:

- a torneira da água está completamente aberta e a pressão de fornecimento de água é suficiente.
- A mangueira de entrada da água está dobrada.
- Os filtros na ligação da água estão obstruídos (consulte "Limppeza e manutenção"/"Filtros para ligação da água").
- A água na mangueira de entrada da água está congelada.

Uma vez resolvido o problema, reinicie o programa premindo novamente "**Start/Pause**".

Se a avaria ocorrer novamente, contacte o Serviço Pós-Venda (consulte "Serviço Pós-Venda").

b. A indicação "Limpar bomba" está acesa

A água não é escoada.

A indicação "Limpar bomba" está acesa.

Nos modelos com visor do tempo restante, "FP" aparece nesse visor.

A máquina de lavar roupa pára na fase adequada do programa.

Retire a ficha da tomada.

Verifique se:

- a mangueira de escoamento está torcida;
- A bomba ou o filtro estão bloqueados (consulte "Como retirar o filtro").

IMPORTANTÉ: certifique-se de que a água arrefeceu antes de drenar o aparelho.

• A água da mangueira de drenagem está congelada.

Insira novamente a ficha na tomada.

Seleccione e inicie o programa "Escoamento" ou prima o botão "Reset" durante pelo menos 3 segundos e inicie novamente o programa desejado.

Se a avaria ocorrer novamente, contacte o Serviço Pós-Venda (consulte "Serviço Pós-Venda").

c. A indicação "Service" está acesa

A máquina pára a meio do programa.

Nos modelos com visor do tempo restante, aparece nesse visor um código de avaria entre "F02" e "F35", "FA" ou "Fod".

Se aparecer no visor um código de avaria entre "F02" e "F35":

Seleccione e inicie o programa "Escoamento" ou prima o botão "Reset" durante pelo menos 3 segundos.

De seguida, seleccione e inicie novamente o programa desejado.

Se a avaria persistir, desligue o aparelho da tomada e contacte o Serviço Pós-Venda (consulte "Serviço Pós-Venda").

Se o código de avaria "FA" aparecer no visor:

Desligue a máquina, retire a ficha da tomada e feche a torneira da água. Incline a máquina cuidadosamente para a frente para deixar a água recolhida escoar do fundo da máquina.

Em seguida:

1. Ligue a máquina à tomada eléctrica;
2. Abra a torneira da água (se a água voltar a correr imediatamente para a máquina, sem que se ligue o aparelho, existe uma avaria. Feche a torneira e notifique o Serviço Pós-Venda);

3. Selecione e inicie novamente o programa desejado.

Se a avaria ocorrer novamente, desligue o aparelho da tomada e contacte o Serviço Pós-Venda (consulte "Serviço Pós-Venda").

Se o código de avaria "Fod" aparecer no visor:

Uma quantidade excessiva de espuma interrompeu o programa de lavagem. Evite uma dosagem excessiva de detergente.

1. Selecione e inicie o programa "Enxaguamento & Centrifugação".
2. De seguida, seleccione e inicie novamente o programa desejado, utilizando menos detergente.

Se a avaria persistir, desligue o aparelho da tomada e contacte o Serviço Pós-Venda.



SERVIÇO PÓS-VENDA

Antes de contactar o Serviço Pós-Venda:

1. Tente resolver pessoalmente a avaria (consulte "Guia para a resolução de avarias").
2. Reinicie o programa para verificar se o problema foi resolvido.
3. Se a máquina continuar a funcionar incorrectamente, contacte o Serviço Pós-Venda.

Comunique:

- O tipo de avaria.
- O modelo da máquina de lavar roupa.
- O código Service (número que se encontra depois da palavra SERVICE).

SERVICE 0000 000 0000



A chapa do Serviço Pós-Venda encontra-se no interior da porta.

- O seu endereço completo.
- O seu número de telefone e o indicativo da área de residência.
Os números de telefone e os endereços do serviço pós-venda encontram-se no cartão da garantia. Em alternativa, consulte o revendedor onde comprou a máquina.

ACESSÓRIOS

Através do nosso Serviço pós-venda ou de um revendedor especializado, pode obter:

- uma **gaveta pedestal** que pode ser instalada por baixo da máquina de lavar. Levanta a máquina para tornar a introdução e a remoção da roupa mais confortável, pois deixa de ter de se vergar para aceder à unidade. Além disso, constitui uma óptima solução de arrumação e de gestão do espaço.
- um **Kit de empilhamento** através do qual pode fixar a gaveta por cima da máquina de lavar e, assim, poupar espaço de forma eficaz.

Alguns modelos podem ser instalados sob a banca da cozinha; nesse caso, contacte o nosso Serviço pós-venda (ver acima). Lembre-se que:

- o aparelho DEVE ser instalado sob uma banca contínua.
- de acordo com as normas de segurança legais, a instalação do aparelho DEVE ser realizada por um técnico autorizado ou pelo nosso Serviço pós-venda.
- o aparelho DEVE ser instalado utilizando o painel de cobertura intermédio do **Conjunto base UBS** que pode ser obtido junto de revendedores especializados ou do nosso Serviço pós-venda.

TRANSPORTE / MANUSEAMENTO

Nunca levante a máquina pelo tampo quando a transportar.

1. Retire a ficha da tomada.
2. Feche a torneira da água.
3. Desaperte as mangueiras de entrada e de escoamento de água.
4. Elimine a água residual da máquina e das mangueiras (consulte "Como remover o filtro", "Como drenar a água residual").
5. Coloque os parafusos de transporte (obrigatórios)